

**RESOLUCION N° 457/2008 CD**

CORRIENTES, 12 de diciembre de 2008

**VISTO:**

El Expediente N° 14-2008-1723 por el cual la Directora del Departamento de Ciencias Básicas, Prof. MV Gladis Lilia SANDOVAL, eleva Programa de Estudios de las asignaturas del Primer Año de la Carrera correspondiente al Plan de Estudios 2008 a implementarse a partir del Ciclo Lectivo 2009; y

**CONSIDERANDO:**

Que los programas fueron considerados por la Comisión de Implementación del Primer Año del Plan de Estudios y la Comisión Curricular de la Facultad de Ciencias Veterinarias a implementarse a partir del ciclo lectivo 2009;

Lo aconsejado por la Comisión de Enseñanza y Asuntos Estudiantiles;

Lo tratado en la sesión extraordinaria del día de la fecha;

**EL CONSEJO DIRECTIVO  
DE LA FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS  
RESUELVE:**

**ARTICULO 1°:** Aprobar el Programa de Estudios de la Asignatura “**INGLÉS TÉCNICO**” del Plan de Estudios 2008, presentado por la Lic. Profesora Lic. Mirna Mabel ZERNETTI, que figura como Anexo de la presente Resolución.

**ARTICULO 2°:** Establecer que el Programa de Estudios aprobado en el Artículo 1° entrará en vigencia a partir del Ciclo Lectivo 2009.

**ARTICULO 3°:**Regístrese, comuníquese y archívese.

amak/amak/eer

**Prof. MV ELVIO EDUARDO RIOS**  
Secretario Académico

**Prof. Dr. HUGO ALBERTO DOMITROVIC**  
Decano

**A N E X O**  
**PROGRAMA DE ESTUDIOS****Cátedra: INGLÉS TÉCNICO****OBJETIVOS EDUCATIVOS GENERALES**

- ◆ Lograr la comprensión global de textos del área específica.
- ◆ Desarrollar la habilidad de lectura comprensiva para extraer información en forma eficiente y precisa.
- ◆ Formar lectores autónomos.

**PROGRAMA ANALÍTICO****UNIDAD TEMÁTICA N° 1**

**Objetivos:** Al finalizar el bloque 1 el alumno estará capacitado para:

- ◆ Reconocer los distintos tipos de textos.
- ◆ Establecer un propósito de lectura.
- ◆ Utilizar estrategias.
- ◆ Ser conscientes de las estrategias utilizadas.

**Contenidos**

Clasificación de textos. Características de los textos. Propósitos y Estrategias de lectura: Referencia contextual. Inferencia de vocabulario. El párrafo físico y conceptual. Identificación de ideas principales y secundarias. Identificación de señales textuales que ayuden a descubrir el propósito del texto. La selectividad como herramienta primordial para lograr efectividad en la comprensión. Funciones básicas de la lengua en el discurso científico: la definición, la descripción, la clasificación, las instrucciones: indicadores léxicos y sintácticos que las señalan. Definiciones. Identificación de ejemplos

**UNIDAD TEMÁTICA N° 2**

**Objetivos:** Al finalizar el bloque 2 el alumno estará capacitado para:

- ◆ Reconocer el Sujeto y Predicado de una oración simple.
- ◆ Identificar los sustantivos que están en plural y poder buscarlos en el diccionario.
- ◆ Saber cómo identificar los artículos.
- ◆ Reconocer el núcleo del sujeto y el núcleo del predicado.
- ◆ Saber entender el caso posesivo. Localizar las preposiciones.
- ◆ Marcar los sintagmas preposicionales y ver cómo se resuelven.
- ◆ Identificar los sustantivos dentro de los sintagmas preposicionales

**Contenidos**

La oración simple. Su estructura: sujeto y predicado. Núcleo del sujeto. Núcleo del predicado

El artículo: el artículo definido e indefinido. Omisión del artículo.

El sustantivo: género y número. Caso posesivo.

Pronombres: Personales. Subjetivos. Objetivos. Demostrativos. Reflexivos.

Preposiciones: Sintagmas preposicionales

### UNIDAD TEMÁTICA N° 3

**Objetivos:** Al finalizar el bloque 3 los alumnos estarán capacitados para:

- ◆ Reconocer el verbo to be en todos los tiempos.
- ◆ Saber cuál de sus significados utilizar.
- ◆ Interpretar la construcción There + be en todos los tiempos.
- ◆ Diferenciar cuando "...’s" se trata de verbo y cuando de caso posesivo.
- ◆ Reconocer los auxiliares de los tiempos verbales simples, perfectos y continuos.
- ◆ Interpretar los tiempos verbales simples, perfectos y continuos.
- ◆ Relacionar los tiempos verbales simples, perfectos y continuos con su correspondiente en castellano.
- ◆ Identificar si "...’s" corresponde a auxiliar de tiempo perfecto, tiempo continuo o si indica posesión.

### Contenidos

El verbo To Be: Presente, pasado, futuro, condicional. Afirmativo, negativo interrogativo.

THERE + BE. Todos los tiempos.

Tiempos verbales simples, perfectos y continuos: presente, pasado, futuro, condicional. Afirmativo, interrogativo, negativo

### UNIDAD TEMÁTICA N° 4

**Objetivos:** Al terminar el bloque 4 el alumno estará capacitado para:

- ◆ Reconocer dentro de la cadena nominal cuáles son los adjetivos y cuáles los sustantivos.
- ◆ Identificar una cadena nominal.
- ◆ Señalar a que sustantivos modifican los adjetivos.
- ◆ Buscar los participios pasado irregulares en el diccionario.
- ◆ Resolver un sintagma preposicional. Identificar las formas "...ing" en un texto dado.
- ◆ Interpretar la forma "...ing".
- ◆ Decidir cuál de las 5 formas de interpretación darle.
- ◆ Saber buscar la palabra con "...ing" en el diccionario.
- ◆ Aclarar dudas sobre el uso tan común en Inglés de dicha forma.

### Contenidos

Adjetivos: Calificativos, posesivos, determinativos, ordinales y cardinales  
Posición atributiva y predicativa. Participios (presente y pasado) como adjetivos.  
Adverbios: de modo, lugar, tiempo etc. Su posición en la oración.  
Afijos: Sufijos y Prefijos.  
La forma "...ing".

### **UNIDAD TEMÁTICA N° 5**

Objetivos: Al finalizar el bloque 5 el alumno podrá:

- ◆ Reconocer los adjetivos o adverbios que están en grado comparativo.
- ◆ Aplicarán las reglas para poder buscar dichos adjetivos o adverbios en el diccionario.
- ◆ No necesitarán buscar los adjetivos o adverbios irregulares en el diccionario.
- ◆ Aplicarán la regla del doble comparativo para realizar la interpretación en castellano.

### **Contenidos**

Comparación de adjetivos y adverbios: igualdad, superioridad e inferioridad.

### **UNIDAD TEMÁTICA N° 6**

Objetivos: Al finalizar el bloque 6 los alumnos estarán capacitados para:

- ◆ Interpretar correctamente la voz pasiva.
- ◆ Reconocer la voz pasiva.
- ◆ Transcribir la voz pasiva en Inglés por la pasiva con "Se" en castellano cuando sea necesario.
- ◆ Identificar el complemento agente.

### **Contenidos**

Voz Pasiva: Todos los tiempos. Formas introducidas por "It".

### **UNIDAD TEMÁTICA N° 7**

Objetivos: Al finalizar el bloque 7 los alumnos estarán capacitados para:

- ◆ Identificar las oraciones compuestas.
- ◆ Identificar las conjunciones dándole una correcta interpretación.
- ◆ Distinguir las oraciones coordinadas de las subordinadas.
- ◆ Interpretar los nexos subordinantes sin tener que buscarlos en el diccionario.

### **Contenidos**

Oraciones coordinadas. Conjunciones: and, but, or, both.....and, either.....or, neither.....nor, not only.....but (also).

Oraciones complejas: Sustantivas, adjetivas, adverbiales.

Oraciones condicionales.

### **BIBLIOGRAFÍA**

Alexander, L. G. *Longman English Grammar*. Longman, 1.988.

Appleton's Cuyas English-Spanish & Spanish-English dictionary (1974). New York: Appleton-Century-Crofts.

Collings Cobuild. *English Grammar*. Harper Collins Publishers, 1993.

Douglas, D. *Assessing Language for Specific Purposes*. Cambridge University Press. UK. 2000.

Hutchinson, T. & A. Waters. *English for Specific Purposes*. Cambridge University Press. UK 1999

Jordan, R. R. *English for Academic Purposes*. Cambridge University Press. UK. 1997

Legorburu, Montero, Sagredo, Viviani. *Guía de Traducción Inglés Castellano. Para la ciencia y la técnica*. Ed. Plus Ultra, 1980.

Mikulecky, Beatrice (1986) *Reading Power*. Addison-Wesley Publishing Company, Inc.

Nunan, D. *Second Language Teaching and Learning*. Heinle and Heinle. USA. 1999.

Perino R, Ines et al. *Introducción a la Lectura en Inglés. Primera Parte, Técnica de Traducción*. CELEX. Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de San Luis. 1994

Raymond, Murphy (1994). *English Grammar in Use*. Second Edition.

Santos Gargallo, Isabel (1993). *Análisis Contrastivo, Análisis de Errores e Interlengua en el Marco de la Lingüística Contrastiva*. Madrid: Editorial Síntesis, S.A.

Scott Michael. *Reading in English. Estrategias para una Comprensión Eficiente del Inglés*. Longman. USA. 1979

Simons & Schuster's International Dictionary: English-Spanish and Spanish-English (1973). 1° Ed. New York.

Spath Hirshman, Sue. *Diccionario de Gramática Funcional Inglesa*. UBA. Facultad de Filosofía y Letras, 1999.

Diccionarios Bilingües o traductor electrónico

amak/amak/eer

**Prof. MV. ELVIO EDUARDO RIOS**

Secretario Académico

**Prof. Dr. HUGO ALBERTO DOMITROVIC**

Decano